

تاريخ الطلب: _____ Application Date: _____

I/ We, the Buyer (named provided below) hereby confirm that, according to Dubai Clear regulations, procedures and the trading system applied, have purchased securities details of which are provided below from the Seller (name provided below):

أنا نحن المشتري المذكور تفاصيله أدناه بصفتي موفوفاً عن الشركة و الشركاء المالكين و وفقاً للإليات إجراءات عمل شركة دبي للمقاصة و نظم التداول المعمول بها أقر بأنني قمت بشراء تفاصيل الأوراق المالية المذكورة أدناه من البائع (المذكورة تفاصيله أدناه):

تفاصيل المشتريالاسم: _____ Name:
رقم المستثمر (NIN): _____ Investor Number (NIN):**تفاصيل البائع (في حال كان البائع أكثر من شخص واحد، يرجى تعبئة المرفق رقم 1)**الاسم: _____ Name:
رقم المستثمر (NIN) (في حال توفره لدى المشتري): _____ Investor Number (NIN) (if available to Buyer):**تفاصيل الصفقة**

الرقم	تاريخ تنفيذ الصفقة	اسم الورقة المالية	عدد الأوراق المالية	سعر الورقة المالية	قيمة الصفقة الخاصة	رسوم الصفقة الخاصة	اسم وكيل التسوية
1							
2							
3							
4							
5							

سبب تنفيذ الصفقة الخاصة:

I/ We, in addition, confirm that the cash amount of the deal have been paid to the Seller, and there are no any financial claims on us from the seller or any other party related to this sale, and does not result in any legal effects on Dubai Clear from executing this deal. Also, I agree that Dubai Clear regulations should be applied with regard to the fees and I undertake to pay the special deal fees to:

و أقر بصيغتي بحدود قيمة الصفقة إلى البائع و لن أترتب أي آثار قانونية جراء تنفيذ هذه العملية كما أوافق على أن يتم التعامل معها وفق نظام شركة دبي للمقاصة من حين الرسوم و أتعهد بسداد رسوم الصفقة الخاصة المترتبة على هذه الصفقة في حساب دبي للمقاصة 0412063720929 - رقم الأيبان - AE37026000412063720929 لدى بنك الإمارات دبي الوطني قبل تنفيذ صفقتنا

Dubai Clear account No. 0412063720929 (IBAN AE37026000412063720929) with Emirates National Bank of Dubai before executing the deal.

كما يرجى العلم بصفتي الشفعية و أو بصفتي موفوفاً عن الشركة أتعهد بالتالي:

(where the request is completed by Custodian (settlement Agent), the custodian, has obtained the following undertaking either directly or indirectly from the buyer of the securities):

إذا كان الطلب قد استكمل من قبل أمين الحفظ (وكيل التسوية)، فإن أمين الحفظ (وكيل التسوية) قد حصل على التعهد التالي إما بشكل مباشر أو غير مباشر من مشتري الأوراق المالية:

1. I/ We the undersigned acknowledge agree and undertake to assume the full legal and financial responsibility arising from the truthfulness, genuine, reatness and completeness of the information, which we submitted, to the Dubai Clear for the purpose of the execution of the requested special deal.

1. أنا نحن الموقوم/ الموقومتون أدناه، نقر ونوافق ونتعهد بتحمل كامل المسؤولية القانونية والمالية المترتبة على مدى صحة ودقة وحداثة واكتمال المعلومات المقدمة من قبلنا ولتأميننا في شركة دبي للمقاصة لتفادي الصفقة الخاصة المطلوبة.

2. I/ We confirm hereby that we have perused, read and fully understood the content of article (14) of the DECISION NO (2/R) OF 2001 concerning the regulations as to TRADING, CLEARING, SETTLEMENT, TRANSFER OF OWNERSHIP AND CUSTODY OF SECURITIES, which provides for the following:

2. نؤكد بموجب هذا أننا علمنا وتفهمنا بالكامل نصوص المادة (14) من قرار مجلس إدارة الهيئة رقم (2) لسنة 2001 في شأن النظام الخاص بالتداول والمقاصة والتسويات ونقل الملكية وضبط الأوراق المالية والتي تنص على التالي:

The chairman and the members of the board of directors of a company whose securities are listed in the Market, and its general manager, or any of its employees who are acquainted with the fundamental data of the company, shall not effect dispositions himself or through others by dealing in the securities of the company itself, or in the securities of a parent, subsidiary, allied, or affiliate company of such company, during the following periods:

1. يجوز لرئيس وأعضاء مجلس إدارة الشركة المدرجة أوقافها المالية في السوق و مديرها العام أو أي شخص من الموظفين المطلعين على البيانات الأساسية للشركة التصرف بنفسه أو بواسطة غيره بالتعامل في الأوراق المالية للشركة ذاتها أو في الأوراق المالية للشركة الأم أو التابعة أو الحليفة أو الشقيقة للشركة وذلك خلال الفترات التالية:

A. Ten (10) working days prior to the announcement of any significant information, which affects the share price by way of a rise or a fall, unless the information was a result of sudden adventitious events.

أ. قبل (10) عشرة أيام عمل من الإعلان عن أي معلومات جوهرية من شأنها أن تؤثر على سعر السهم صعوداً أو هبوطاً إلا إذا كانت المعلومات ناتجة عن أحداث طارئة ومفاجئة.

B. Fifteen (15) days prior to the end of the quarterly, half yearly or annual financial period and until disclosure of the financial statements has been made.

ب. قبل (15) خمسة عشر يوماً من نهاية الفترة المالية الربعية أو النصف السنوية أو السنوية وحتى الإفصاح عن البيانات المالية.

I/ We would like to confirm hereby that the requested special deal does not violate the abovementioned Article (14) of the said regulation.

إننا نؤكد بموجب هذا على عدم مخالفة الصفقة الخاصة المطلوبة للمادة (14) من المشرأ إليها أعلاه من النظام المذكور.

3. I/ We confirm that the information provided by us in this form is correct and agree to indemnify the Dubai Clear in respect of any or all direct financial loss that may arise directly as a result of: (1) any such information being incorrect; or (2) any action taken by the Dubai Clear pursuant to, and in accordance with, a request made by us of the Dubai Clear in this form. For the avoidance of doubt, we waive our right to claim any financial damages from the Dubai Clear which may arise directly as a result of the Dubai Clear taking any action pursuant to, and in accordance with, a request made by us of the Dubai Clear in this form.

3. أنا نحن نؤكد أن المعلومات التي قدمناها في هذا النموذج صحيحة ونوافق على تعويض شركة دبي للمقاصة فيما يتعلق بالخسارة المالية المباشرة أي من أو كافة الأي قد تنشأ مباشرة كنتيجة لـ (1) أي من هذه المعلومات قد تكون غير صحيحة، أو (2) أية إجراءات اتخذتها شركة دبي للمقاصة عملاً، ووفقاً، على طلب قدمته لنا من شركة دبي للمقاصة في هذا النموذج ونوافق على إعلاء طرف الشركة من أي مسؤولية مادية قد تنشأ عن أي نفس أو خطأ أو تأخر في توفير أي بيانات أو معلومات تتعلق بالصفقة الخاصة المطلوبة.

اسم المشتري: _____ Buyer's Name:

اسم المفوض بالتوقيع: _____ Authorized Signatory Name:
(in case different from name of Buyer)

In case of custodian (settlement Agent): The custodian (settlement Agent) is signing this form as a "custodian (settlement Agent) of the buyer only" and the confirmation set out in this form shall not be given by, or otherwise deemed to apply to, the custodian (settlement Agent) but to the buyer for whom the custodian (settlement Agent) is signing on behalf.

في حالة وجود أمين الحفظ (وكيل التسوية): يقوم أمين الحفظ (وكيل التسوية) بتوقيع هذا النموذج كأمين حط (وكيل التسوية) فقط و التأكيد المصين في هذا النموذج لا يتم تنفيذها من قبل أمين الحفظ (وكيل التسوية)، أو غير ذلك بغير أنه ينطبق عليه، و لكن للمشتري لمن يقوم أمين الحفظ (وكيل التسوية) بالتوقيع نيابة عنه

توقيع المفوضين بالتوقيع (كما في سجلات شركة دبي للمقاصة) _____ Signature of the Authorize Signatory (as per Dubai Clear records)

ختم الشركة _____ Company's Stamp

للاستخدام الرسمي _____ For Official Use Only

سبب الرفض:	Reason for Rejection:	قرار شركة دبي للمقاصة:	الرفض	الموافقة	Approved	Dubai Clear Decision:
التوقيع	Signature	التاريخ	Date	اسم المسؤول (1)	Officer Name (1)	
التوقيع	Signature	التاريخ	Date	اسم المسؤول (2)	Officer Name (2)	
ختم الشركة					Company's stamp	



DFM
سوق دبي المالي

DUBAI CLEAR
دبي للمقاصة

شركة تابعة لسوق دبي المالي ش م ع
Subsidiary of Dubai Financial Market PJSC

طلب المشتري لتنفيذ صفقة خاصة

(في حال كان البائع أكثر من شخص واحد)

Buyer's Request for a Special Deal Execution

(Applicable if there are more than one Seller)

ملحق رقم 1 من APPENDIX

اسم الحافظ الأمين وكيل التسوية (البائع) اسم الحافظ الأمين (وكيل التسوية) التسوية الخاص بالبائع المعني	رسوم الصفقة الخاصة (رسوم الصفقة الخاصة المتخلفة بشراء الأوراق المالية من البائع المعني)	قيمة الصفقة الخاصة (قيمة الصفقة الخاصة حسب ما تم الاتفاق عليه مع البائع المعني)	سعر الورقة المالية (السعر المتفق عليه مع البائع المعني)	عدد الأوراق المالية (عدد الأوراق المالية المشتراة من البائع المعني)	تاريخ تنفيذ الصفقة (التاريخ المتفق عليه بين الأطراف لتنفيذ الصفقة)	رقم المستثمر	اسم البائع (اسم البائع المعني)	الرقم NO.
Name of Seller's Custodian (settlement Agent) Initials of custodian (settlement Agent), of relevant seller	Special Deal Fees (The special deal fees payable in respect of the purchase of Securities from the relevant Seller)	Special Deal Value (Special Deal value agreed with the relevant Seller)	Security's Price (Security price agreed with the relevant Seller)	No. of Securities (No. of Securities purchased from the relevant Seller)	Deal Execution Date (Date agreed by parties to execute the deal)	Investor No. (NIN)	Name of Seller (Name of the relevant Seller)	
								1
								2
								3
								4
								5
								6

ختم الشركة
Company's stamp



DUBAI CLEAR
دبي للمقاصة

DUBAI CSD
دبي للإيداع

